



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. április 30.
(OR. en)

8358/21

Intézményközi referenciaszám:
2021/0112(NLE)

UD 132

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2021. április 29.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2021) 217 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS RENDELETE az egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a közös vámtarifában rögzített autonóm vámtételek felfüggesztéséről szóló 1387/2013/EU rendelet módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2021) 217 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2021) 217 final



Brüsszel, 2021.4.29.
COM(2021) 217 final

2021/0112 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

**az egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a közös vámtarifában rögzített
autonóm vámtételek felfüggesztéséről szóló 1387/2013/EU rendelet módosításáról**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

- **A javaslat indokai és céljai**

Annak érdekében, hogy bizonyos, az Unióban nem, vagy nem megfelelő mennyiségben előállított mezőgazdasági és ipari termékekből kielégítő és folyamatos ellátást lehessen biztosítani, és az ilyen termékek tekintetében elkerülhetőek legyenek a piaci zavarok, az 1387/2013/EU tanácsi rendelet (a továbbiakban: a rendelet) részlegesen vagy teljesen felfüggesztett egyes, a Közös Vámtarifa szerinti autonóm vámtételeket.

Az uniós ipar szükségleteihez való igazodás érdekében az említett rendelet hathavonta aktualizálásra kerül. A Bizottság a gazdasági vámkérdésekkel foglalkozó csoport segítségével megvizsgálta az autonóm vámtételek felfüggesztésére vonatkozóan benyújtott valamennyi tagállami kérelmet.

E vizsgálat alapján a Bizottság úgy ítéli meg, hogy egyes, az említett rendelet mellékletében jelenleg nem szereplő új termékek esetében indokolt a vámok felfüggesztése. Egyes más termékek esetében módosítani szükséges az árumegnevezésre, a besorolásra vagy a kötelező felülvizsgálat tekintetében előírt időpontra vonatkozó feltételeket. A Bizottság javasolja továbbá azon termékek törlését, amelyek esetében a vámfelfüggesztés már nem szolgálja az Unió gazdasági érdekét.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

Ez a javaslat nem érinti azokat az országokat, amelyek preferenciális kereskedelmi megállapodást kötöttek az EU-val, sem pedig az EU-val kötendő preferenciális megállapodásokban való részvételre jelölt vagy potenciálisan jelölt országokat (például az általános vámkedvezmény-rendszerbe bevont országokat, az afrikai, karibi és csendes-óceáni államokat, illetve azon országokat, amelyek szabadkereskedelmi megállapodást kötöttek az EU-val).

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A javaslat összhangban van az uniós szakpolitikákkal a mezőgazdaság, a kereskedelem, a vállalkozáspolitikai, a környezetvédelem, a fejlesztéspolitika és a külkapcsolatok területén.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

E javaslat jogalapja az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 31. cikke.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

A javaslat az Unió kizárólagos hatáskörébe tartozik, ezért a szubszidiaritás elve nem alkalmazható.

- **Arányosság**

A javaslat megfelel az arányosság elvének. A tervezett intézkedések összhangban vannak a külkereskedelemben részt vevő gazdasági szereplőkre vonatkozó eljárások egyszerűsítésével kapcsolatos, az autonóm vámtételek felfüggesztéséről és az autonóm vámkontingensekről szóló bizottsági közleményben¹ meghatározott alapelvekkel. E rendelet az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 5. cikke (4) bekezdésének megfelelően nem lépi túl a kitűzött célok eléréséhez szükséges mértéket.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

Az EUMSZ 31 cikke értelmében „[a] közös vámtarifa vámtételeit a Tanács a Bizottság javaslata alapján állapítja meg”. Következésképpen a tanácsi rendelet a megfelelő eszköz.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Az autonóm felfüggesztések rendszere 2013-ban értékelő tanulmány tárgyát képezte. Az értékelésből az derült ki, hogy a rendszer létjogosultságát megalapozó tényezők továbbra is fennállnak. A rendszer keretében árukat importáló uniós vállalkozások jelentős mértékű költségmegtakarításokat érhetnek el. E megtakarítások pedig – az érintett terméktől, vállalatától és ágazattól függően – további előnyök széles körét vonhatják maguk után, úgymint a versenyképesség javulását, a termelési módszerek hatékonyabbá válását, továbbá új uniós munkahelyek teremtését vagy a meglévők fenntartását. A rendeletnek köszönhetően elérhető megtakarításokat a csatolt pénzügyi kimutatás ismerteti részletesebben.

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

E javaslat értékelésében a Bizottságot a gazdasági vámkérdésekkel foglalkozó csoport segítette, amely a tagállamok és Törökország küldöttségeiből áll. Az e javaslatban foglalt módosításokról a csoport három ülését követően jött létre megegyezés.

A csoport minden egyes (új, módosításra vagy törlésre irányuló) kérelmet alaposan megvizsgált. Az egyes esetek vizsgálata közben különös figyelmet fordított arra, hogy az uniós termelőket ne érje kár, valamint arra, hogy biztosítva legyen az uniós termelés versenyképességének megerősítése és megszilárdítása. Az említett vizsgálatokra a gazdasági vámkérdésekkel foglalkozó csoporton belül folytatott megbeszélések keretében került sor, a tagállamok pedig konzultációt folytattak az érintett ágazatokkal, szövetségekkel, kereskedelmi kamarákkal és egyéb bevont érdekelt felekkel.

Az összes felsorolt vámfelfüggesztés a gazdasági vámkérdésekkel foglalkozó csoport keretében folytatott megbeszélések során létrejött megállapodások, illetve kompromisszumok eredménye. Nem merült fel, hogy a javaslat visszafordíthatatlan káros következményekkel járhatna.

¹ HL C 363., 2011.12.13., 6. o.

- **Hatásvizsgálat**

A javasolt módosítás pusztán technikai jellegű, és csupán az 1387/2013/EU tanácsi rendelet mellékletében felsorolt felfüggesztések alkalmazási körét érinti. A javaslathoz ezért nem készült hatásvizsgálat.

- **Alapjogok**

A javaslat nem jár következményekkel az alapjogokra nézve.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A javaslatnak nincs pénzügyi hatása a kiadásokra, viszont van pénzügyi hatása a bevételekre. A felfüggesztésnek megfelelő, be nem szedett vámok összege körülbelül évi 36 millió EUR-t tesz ki. A költségvetés tradicionális saját forrásaira gyakorolt kedvezőtlen hatás éves szinten 28,8 millió EUR (azaz a teljes összeg 80 %-a). A javaslat költségvetési vonzatait részletesebben a pénzügyi kimutatás ismerteti.

A tradicionális saját forrásokban mutatkozó bevételekiesést a GNI-alapú tagállami sajátforrás-hozzájárulásokból kell kiegyenlíteni.

5. EGYÉB ELEMEEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

A javasolt intézkedéseket – amelyek kezelése az Európai Unió integrált vámtarifája (TARIC) keretében történik – a tagállamok vámigazgatási szervei alkalmazzák.

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

az egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a közös vámtarifában rögzített autonóm vámtételek felfüggesztéséről szóló 1387/2013/EU rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 31. cikkére,
tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Egyes, az Unióban nem előállított mezőgazdasági és ipari termékekből az elegendő és zavartalan ellátás biztosítása, és ezáltal ezen termékek piacán bármely zavar elkerülése érdekében az 1387/2013/EU tanácsi rendelet¹ e termékek vonatkozásában felfüggesztette a 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet² 56. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett típusú, a Közös Vámtarifában rögzített autonóm vámtételeket. E termékek csökkentett vagy nulla vámtétellel hozhatók be az Unióba.
- (2) Az Unióban egyes, az 1387/2013/EU rendelet mellékletében nem szereplő termékeket nem megfelelő mennyiségben vagy egyáltalán nem állítanak elő. Az Uniónak ezért érdekében áll biztosítani a Közös Vámtarifa ezen termékekre vonatkozó vámtételeinek teljes felfüggesztését.
- (3) Az integrált uniós akkumulátorgyártás előmozdítása érdekében és az „Európa mozgásban – Fenntartható mobilitás Európában: biztonságos, összekapcsolt és tiszta közlekedés” című, 2018. május 17-i bizottsági közleménnyel összhangban egyes, az 1387/2013/EU tanácsi rendelet mellékletében nem szereplő termékek tekintetében indokolt engedélyezni a Közös Vámtarifa vámtételeinek részleges felfüggesztését. Az említett felfüggesztések kötelező felülvizsgálata időpontjaként 2021. december 31-t kell megállapítani azért, hogy ez a felülvizsgálat figyelembe vegye az akkumulátorágazat fejlődését az Unióban.
- (4) A termékekkel kapcsolatos technikai fejlődés és a piaci gazdasági folyamatok figyelembevétele érdekében a Közös Vámtarifában rögzített vámtételek felfüggesztésének egyes, az 1387/2013/EU rendelet mellékletében szereplő esetekben módosítani kell a vonatkozó árumegnevezést és besorolást.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 952/2013/EU rendelete (2013. október 9.) az Unió Vámkódex létrehozásáról (HL L 269., 2013.10.10., 1. o.).

² A Tanács 1387/2013/EU rendelete (2013. december 17.) egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a közös vámtarifában rögzített autonóm vámtételek felfüggesztéséről és az 1344/2011/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 201. o.).

- (5) Az 1387/2013/EU rendelet mellékletében szereplő egyes termékek esetében az Uniónak már nem áll érdekében fenntartani a Közös Vámtarifában rögzített vámtételek felfüggesztését. Ezért az érintett termékek tekintetében alkalmazott felfüggesztéseket vissza kell vonni. Ezenkívül a kereskedelem információtechnológiai termékekre való kiterjesztéséről szóló nyilatkozat³ formájában létrejött megállapodás – amely az érintett termékek vámtételét nullára csökkentette – végrehajtásának eredményeként bizonyos termékeket törölni kell az említett mellékletből.
- (6) Az 1387/2013/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (7) Az autonóm vámtételekre vonatkozó felfüggesztések rendszerének fennakadások nélküli alkalmazása, valamint az autonóm vámtételek felfüggesztéséről és az autonóm vámkontingensekről szóló, 2011. december 13-i bizottsági közleményben meghatározott iránymutatásnak való megfelelés érdekében az érintett termékekre vonatkozó felfüggesztések e rendelet szerinti módosításait 2021. július 1-jétől kell alkalmazni. E rendeletnek ezért mielőbb hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1387/2013/EU rendelet melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Rendelkezéseit 2021. július 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

³ HL L 161., 2016.6.18., 4. o.

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

1. 1. A JAVASLAT CÍME:

A Tanács rendelete az egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a közös vámtarifában rögzített autonóm vámtételek felfüggesztéséről szóló 1387/2013/EU rendelet módosításáról

2. KÖLTSÉGVETÉSI TÉTELEK:

Alcím és jogcímcsoport: alcím, 120. jogcímcsoport.

A költségvetésben 2021-re előirányzott összeg: 17 605 700 000

3. PÉNZÜGYI HATÁS

☐ A javaslatnak nincs pénzügyi hatása

X A javaslatnak nincs pénzügyi hatása a kiadásra, van azonban pénzügyi hatása a bevételre – a hatás a következő:

(millió EUR egy tizedesjegyig)

Költségvetési sor	Bevétel	éééé/hh/nn-án/-én kezdődő 6 hónapos időszak	[Év: 2021 második fele]
120. cikk	<i>Saját forrásokra gyakorolt hatás</i>	2021. július 1.	–14,4.

Az intézkedés utáni helyzet	
	[2021–2025]
120. jogcímcsoport	–28,8 millió EUR évente

A melléklet 89 új terméket tartalmaz. Az e felfüggesztéseknek megfelelő, be nem szedett vámok összege a kérelmező tagállamok előrejelzései alapján számítva a 2021–2025 közötti időszakra vonatkozóan évi 20,3 millió EUR-t tesz ki.

Az előző évekre vonatkozó meglévő statisztikai adatok alapján ugyanakkor úgy tűnik, hogy ezt az összeget növelni kell egy 1,8-ra becsült átlagos szorzótényezővel az ugyanezen felfüggesztések alkalmazásával megvalósított, más tagállamokba történő behozatal figyelembevétele érdekében. Eszerint a vámbevétel-kiesés mintegy évi 36,5 millió EUR összeget tesz ki.

A vámok visszaállítása következtében 11 termék törlésre került a szóban forgó mellékletből. A 2020. évi statisztikákból kiinduló becslés alapján ez a vámbevételek évi 0,5 millió EUR mértékű növekedését eredményezi.

A fentiek alapján az e rendelet által az uniós költségvetésben előidézett bevételkiesés tekintetében gyakorolt hatás becsült összege a 2021. január 1-jétől 2025. december 31-ig terjedő időszakra $36,5 - 0,5 = 36$ millió EUR (bruttó összeg, beleértve a beszédési költségeket) $\times 0,8 = 28,8$ millió EUR/év.

4. CSALÁS ELLENI INTÉZKEDÉSEK

Az e tanácsi rendeletben szereplő bizonyos termékek esetében az Unió Vámkódex létrehozásáról szóló, 2013. október 9-i 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 254. cikkének megfelelően ellenőrzésre kerül a meghatározott célra történő felhasználás.

Emellett a tagállamok az általuk végzett kockázatkezelés körében elvégezhetnek bármilyen, általuk megfelelőnek tartott vámellenőrzést, ahogyan azt az Unió Vámkódex létrehozásáról szóló, 2013. október 9-i 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 46. cikke előírja.